



# EU Declaration of Conformity

12V\_GeneralDuty\_4838979\_02MAR2025

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

## **Caterpillar, Inc.**

100 N.E. Adams, Peoria, IL 61629, USA

I, the undersigned, **Carol Rathman**, hereby declares that the product specified hereunder:

**Product Type:** 12V Lead Acid Starter Battery  
**Category:** Starting, Lighting, and Ignition (SLI)  
**Model:** General Duty Line  
**Part Number:** 483-8979  
**Batch Number:** 03/25

Is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

**2023/1542/EU – Battery Regulation**

-----  
**Signature:**

**Name:** Carol Rathman  
**Title:** Compliance Manager

**Place of Issue:** Mossville, IL  
**Date of Issue:** 2025-03-02



# EU Declaration of Conformity

| English  | Bulgarian (български)   | Croatian (hrvatski)  | Czech (čeština)  | Danish (dansk)  | Dutch (Nederlands)  | Estonian (eesti)  |
|--|---|--|--|---|---|---|
| 1. This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. | Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя. | Ova Izjava o usklađenosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.    | Toto Prohlášení o shodě je vydáno na výlučnou odpovědnost výrobce.           | Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. | Deze Conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. | Vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.                           |
| 2. I, the undersigned, Carol Rathman, hereby declares that the product specified hereunder     | Долуподписаната, <b>NAME</b> , с настоящото декларирам, че посоченият по-долу продукт     | Ja, dolje potpisana, <b>NAME</b> , ovim potvrđujem da je ispod navedeni proizvod | Já, níže podepsaná/ý, <b>NAME</b> , tímto potvrzují, že níže uvedený výrobek | Undertegnede, <b>NAME</b> , erklærer hermed, at udstyr beskrevet i det følgende   | Ik, ondergetekende, <b>NAME</b> , verklaar hierbij dat het hieronder gespecificeerde product            | Mina, allakirjutanu, <b>NAME</b> , kinnitan käesolevaga, et allpool kirjeldatud toode |
| 3. Product Type  | Вид на продукта   | Vrsta proizvoda  | Typ produktu   | Produkttype   | Producttype   | Toote tüüp  |
| 5. Category  | Категория   | Kategorija   | Kategorie  | Kategori  | Categorie   | Kategooria  |
| 7. Model   | Модел   | Model  | Model  | Model   | Model   | Mudel   |
| 9. Part Number   | Номенклатурен номер   | Kataloški broj   | Číslo součásti   | Reservedelsnummer   | Onderdeelnummer   | Osa nr  |
| 10. Batch Number   | Партиден номер  | Broj serije  | Číslo spínače  | Batchnummer   | Batchnummer   | Partii number   |
| 11. Is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:                        | съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Европейския съюз              | Usklađen s relevantnim propisima Unije o harmonizaciji                           | Je ve shodě s příslušnou harmonizovanou legislativou Evropské unie           | Er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning               | In overeenstemming is met de relevante harmonisatieregelgeving van de Europese Unie                     | Vastab Euroopa Liidu asjakohastele ühtlustamise õigusaktidele                         |
| 13. Signature  | Подпис  | Potpis   | Podpis   | Underskrift   | Handtekening  | Allkiri   |
| 14. Name   | Име   | Ime  | Jméno  | Navn  | Naam  | Nimi  |
| 15. Title  | Звание  | Titula   | Název  | Titel   | Titel   | Ametinimetus  |
| 16. Place of Issue   | Място на издаване   | Mjesto izdavanja   | Místo vydání   | Udstedelsessted   | Plaats van afgifte  | Väljaandmise koht   |
| 17. Date of Issue  | Дата на издаване  | Datum izdavanja  | Datum vydání   | Udstedelsesdato   | Afgiftedatum  | Väljaandmise kuupäev  |

| Finish (suomi)   | French (Français)  | German (Deutsch)   | Greek (ελληνικά)   | Hungarian (magyar)  | Icelandic (íslensku)   | Italian (Italiano)   |
|--|--|--|--|---|--|--|
| Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. | La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. | Der Hersteller trägt die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung. | Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης δημοσιεύεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.         | A jelen Megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége tudatában adja ki. | Pessi samræmisýfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðandans.                                | Questa dichiarazione di conformità è emessa sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.   |
| Minä allekirjoittanut, <b>NAME</b> , vakuuttaa, että jäljempänä tarkoitettu tuote  | Je, soussigné, <b>NAME</b> , déclare par la présente que le produit spécifié ci-dessous      | Ich, die Unterzeichnete, <b>NAME</b> , bestätige hiermit, dass das nachstehend aufgeführte Produkt | Εγώ, η υπογράφουσα, <b>NAME</b> , δηλώνω διά της παρούσης ότι το προϊόν που προσδιορίζεται | Alulírott, <b>NAME</b> , kijelentem, hogy az alábbiakban meghatározott termék           | Ég, undirritaður, <b>NAME</b> , lýsir því hér með yfir að varan sem tilgreind er hér á eftir | Io sottoscritto, <b>NAME</b> , con la presente dichiaro che il prodotto di seguito specificato |
| Tuotetyyppi  | Type de produit  | Produkttyp   | Τύπος προϊόντος  | Termék típusa   | Vörutegund   | Tipo prodotto  |
| Luokka   | Catégorie  | Kategorie  | Κατηγορία  | Kategória   | Flokkur  | Categoria  |
| Malli  | Modèle   | Modell   | Μοντέλο  | Modell  | Fyrirmynd  | Modello  |
| Osanumero  | Numéro de pièce  | Ersatzteilnummer   | Κωδικός ανταλλακτικού  | Cikkszám  | Hlutanúmer   | Codice   |
| Eränumero  | Numéro de lot  | Batch-Nummer   | Αριθμός παρτίδας   | Tételszám   | Lotunúmer  | Numero di lotto  |
| On asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen                   | Est en conformité avec les lois de l'Union européenne pertinentes en matière d'harmonisation | Den entsprechenden Harmonisierungsvorschriften der Europäischen Union entspricht                   | Συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης                                 | Megfelel a vonatkozó uniós összehangolási jogszabályoknak                               | Er í samræmi við viðeigandi samhæfingarlöggjöf Sambandsins                                   | è conforme alle norme armonizzate dell'Unione Europea pertinenti                               |
| Allekirjoitus  | Signature  | Unterschrift   | Υπογραφή   | Aláírás   | Undirskrift  | Firma  |
| Nimi   | Nom  | Name   | Όνομα  | Név   | Nafn   | Nome   |
| Nimike   | Titre  | Titel  | Θέση   | Pozíció   | Titill   | Titolo   |
| Myöntämispaikka  | Lieu d'émission  | Ausstellungsort  | Τόπος έκδοσης  | Kiállítás helye   | Útgáfustaður   | Luogo di rilascio  |
| Antopäivä  | Date d'émission  | Ausstellungsdatum  | Ημερομηνία έκδοσης   | Kiállítás dátuma  | Útgáfudagur  | Data di rilascio   |



# EU Declaration of Conformity

| Latvian (latviešu)   | Lithuanian (lietuvių)   | Portuguese (português)   | Polish (polski)   | Romanian (română)   | Slovak (slovenčina)  | Slovenian (slovenščina)   |
|--|---|--|---|---|--|---|
| Atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu pilnībā uzņemas ražotājs.      | Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe.          | Esta Declaração de Conformidade é emitida sob responsabilidade exclusiva do fabricante | Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta     | Această Declarație de conformitate este emisă sub unica responsabilitate a producătorului | Toto Vyhlásenie o zhode vydáva na vlastnú zodpovednosť výrobca.              | Ta izjava o skladnosti se izdaja na izključno odgovornost proizvajalca. |
| Es, šo dokumentu parakstījis <b>NAME</b> apliecinu, ka turpmāk norādītais produkts | Aš, toliau pasirašęs asmuo, <b>NAME</b> , patvirtinu, kad nurodytas produktas | Eu, abaixo assinada, <b>NAME</b> , declaro pelo presente que o produto aqui descrito   | Ja, niżej podpisany, <b>NAME</b> oświadczam, że poniższa specyfikacja techniczna produktu | Subsemnata, <b>NAME</b> , declar prin prezenta că produsul specificat în continuare       | Ja, dolupodpísaná, <b>NAME</b> , týmto vyhlasujem, že nižšie uvedený produkt | Spodaj podpisana <b>NAME</b> potrjujem, da je spodaj navedeni izdelek   |
| Produkta veids   | Produkto tipas  | Tipo de produto  | Typ produktu  | Tip de produs   | Typ produktu   | Vrsta izdelka   |
| Kategorija   | Kategorija  | Categoria  | Kategoria   | Categorie   | Kategória  | Kategorija  |
| Modelis  | Modelis   | Modelo   | Model   | Model   | Model  | Model   |
| Daļas numurs   | Detalés numeris   | Número de peça   | Numer katalogowy  | Cod articol   | Číslo dielca   | Številka dela   |
| Partijas numurs  | Partijos numeris  | Número de lote   | Numer partii  | Număr lot   | Číslo šarže  | Št. serije  |
| Atbilst attiecīgajiem Eiropas Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem              | Atitinka taikamus Sąjungos derinimo teisės aktus                              | Está em conformidade com a legislação de harmonização relevante da União               | Jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego             | Respectă conformitatea cu legislația armonizată relevantă din Uniunea Europeană           | Je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie   | Skladen z veljavno usklajevalno zakonodajo Evropske unije               |
| Paraksts   | Parašas   | Assinatura   | Podpis  | Semnătură   | Podpis   | Podpis  |
| Vārds, uzvārds   | Vardas ir pavardė   | Nome   | Nazwa   | Nume  | Meno   | Ime   |
| Amats  | Pareigos  | Cargo  | Tytuł   | Funcție   | Funkcia  | Naziv   |
| Izdošanas vieta  | Išdavimo vieta  | Local de emissão   | Miejsce wydania   | Locația emiterii  | Miesto vydania   | Kraj izdaje   |
| Izdošanas datums   | Išdavimo data   | Data de emissão  | Data wystawienia  | Data emiterii   | Dátum vydania  | Datum izdaje  |

| Spanish (española)  | Swedish (svenska)   | Turkish (Türkçe)  | Norwegian (norsk)   |
|---|---|---|---|
| Esta Declaración de conformidad se ofrece bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. | Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.          | Bu Uygunluk Beyanı, yegane sorumluluk üreticiye ait olarak yayınlanmıştır.    | Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens Ansvar.                      |
| Yo, la abajo firmante, <b>NAME</b> , declaro por la presente que el producto especificado   | Undertecknad, <b>NAME</b> , intygar härmed att produkten som specificeras nedan     | Aşağıda imzası bulunan ben <b>NAME</b> işbu belgeyle aşağıda adı geçen ürünün | Undertegnede, <b>NAME</b> , erklærer herved at produktet som er angitt nedenfor |
| Tip de producto   | Produkttyp  | Ürün Tipi   | Produkttype   |
| Categoría   | Kategori  | Kategori  | Kategori  |
| Modelo  | Modell  | Model   | Modell  |
| Número de pieza   | Artikelnummer   | Parça Numarası  | Delenummer  |
| Número de lote  | Batchnummer   | Parti Numarası  | Partinummer   |
| Cumple la legislación pertinente sobre armonización de la Unión Europea                     | Uppfyller relevant harmonisering av Europeiska unionens medlemsstaters lagstiftning | İlgili AB uyumlulaştırma mevzuatı ile uyumlu olduğunu beyan ederim            | Er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning                           |
| Firma   | Underskrift   | imza  | Signatur  |
| Nombre  | Namn  | Ad  | Navn  |
| Título  | Titel   | Başlık  | Tittel  |
| Lugar de emisión  | Plats för utfärdande  | Verildiği Yer   | Utstedelsessted   |
| Fecha de emisión  | Datum för utfärdande  | Düzenleme Tarihi  | Utstedelsesdato   |